

# WELCOME *HOŐGELDİNİZ*

---

This book has common phrases and sentences  
that will help you at school.

*Bu kitabda size okulda yardımcı olacak yaygın  
kullanılan deyimler ve cümleler vardır*

You can use  
this book to communicate, with  
your teachers, school staff and pupils.

*Bu kitabı  
öğretmenlerle, okulda çalışanlarla  
ve öğrencilerle iletişim kurmakta  
kullanabilirsiniz.*

## Contents

### *İçindekiler*

1.	Introduction	<i>Sunuş</i>	3
2.	Family and Background	<i>Ail ve özgeçmişi</i>	5
3.	Educational Background	<i>Eğitim Durumu</i>	7
4.	School Routines	<i>Okulda Her Günkü İşler</i>	9
5.	Asking for Help	<i>Yardım İsteme</i>	11
6.	Question Words	<i>Sual Kelimeleri</i>	12
7.	Using a Dictionary	<i>Sözlük Kullanma</i>	13
8.	Classroom Instructions	<i>Derslik Talimatları</i>	15
9.	Homework	<i>Ev ödevi</i>	17
10.	Asking about Homework	<i>Ev ödevini sorma</i>	18
11.	For the Pupil	<i>Öğrenci için</i>	20
12.	School Trips	<i>Okul Gezileri</i>	22
13.	School Holidays	<i>Okul Tatilleri</i>	24
14.	Notes	<i>Açıklamalar</i>	26

## Introduction – Sunuş

- Hello!  
*Merhaba !*
- How are you?  
*Nasılsınız ?*
- Good morning.  
*Günaydın.*
- What is your name?  
*İsminiz nedir?*
- My name is \_\_\_\_\_.  
*Benim adım \_\_\_\_\_.*
- How old are you?  
*Kaç yaşındasın?*
- I am \_\_\_\_\_ years old.  
*Ben \_\_\_\_\_ yaşındayım.*
- I am your teacher.  
*Ben öğretmenim.*
- Come here.  
*Buraya gel.*
- Please sit down.  
*Lütfen otur.*

- I will take you round the school.  
*Sana okulu gezdireceğim.*
- Come with me.  
*Benimle gel.*
- It is assembly time.  
*Toplantı zamanı.*
- We have to go into the hall.  
*Salona gitmeliyiz.*
- This is your classroom.  
*Bu senin sınıfın.*
- This is the toilet.  
*Bu tuvalettir.*
- It is dinner time.  
*Akşam yemeği zamanıdır.*
- It is time to go home now.  
*Şimdi eve gitmenin zamanıdır.*

School office  
*Okul idaresi*

hall  
*salon*

cafeteria  
*kafeterya*

library  
*kütüphane*

## Family and Background Information *Aile ve özgeçmiş Bilgileri*

- Which languages do you speak?  
*Hangi dilleri konuşuyor sunuz?*
- Does anyone in your family speak English?  
*Ailenizde İngilizce konuşan var mı?*
- Can somebody in your family help you with your homework?  
*Ailenizden senin ev ödevine yardım edebilecek birisi var mı?*
- Does your mum go to work? Yes No  
*Annen işe gidiyor mu?* *Evet* *Hayır*
- Who brings you to school?  
*Seni okula kim getiriyor?*
- Who do you go home with?  
*Eve kiminle gidiyorsun?*
- How do you come to school?  
*Okula nasıl geliyorsun?*

mother  
*anne*

Father  
*baba*

sister  
*kız kardeş*

brother  
*erkek kardeş*

aunt  
*hala/ teyze*

uncle  
*Amca/dayı*

cousin  
*kuzen*

grandmother  
*büyükanne*

grandfather  
*büyükbaba*

- I can speak \_\_\_\_\_.  
\_\_\_\_\_ *konuşabilirim.*
- I have \_\_\_\_\_ sister and \_\_\_\_\_ brother.  
\_\_\_\_\_ *kız kardeşim* ve \_\_\_\_\_ *erkek kardeşim var.*
- My \_\_\_\_\_ can speak a little English.  
*Benim \_\_\_\_\_ az İngilizce konuşabilir.*
- My \_\_\_\_\_ can speak English well.  
*Benim \_\_\_\_\_ de İngilizceyi iyi konuşabilir.*
- My \_\_\_\_\_ can help me with homework.  
*Benim \_\_\_\_\_ ev ödemim ile yardım edebilir.*
- My \_\_\_\_\_ brings me to school.  
*Benim \_\_\_\_\_ beni okula getiriyor.*
- I go home with my \_\_\_\_\_.  
*Eve \_\_\_\_\_ ile gidiyorum.*
- I walk to school  
*Okula yürüyorum*
- I come by bus.  
*Otobüs ile geliyorum.*
- I come by car.  
*Araba ile geliyorum.*
- I come to school on my own.  
*Okula kendi başıma geliyorum.*

## Educational Background - Eğitim Durumu

- Which class were you in before you came to England?  
*İngiltere'ye gelmeden önce hangi sınıfta idin?*
- At what age do you start school in \_\_\_\_\_ ?  
\_\_\_\_\_ 'da kaç yaşında okula başlamıştın?
- Which language did you use at school?  
*Okulda hangi dilleri kullandın?*
- Did you learn any other languages at school?  
*Okulda başka bir dil öğrenden mi?*
- Did you learn English in your school?  
*Okulda İngilizce öğrendin mi?*
- How many years did you study English as a foreign language?  
*İngilizceyi yabancı lisan olarak kaç yıl öğrendin?*
- Did you take any extra lessons after school?  
*Okuldan sonra ek dersler aldın mı?*
- Do you play any musical instruments?  
*Herhangi bir müzik aleti çalıyor musun?*
- I can read and write \_\_\_\_\_ .  
\_\_\_\_\_ okuyup ve yazabilirim.

- Circle the subjects you studied at school.  
*Okulda öğrendiğin konuları çember içine al.*

maths <i>Matematik</i>	science <i>fen bilgisi</i>	physics <i>fizik</i>	biology <i>Bioloji</i>
chemistry <i>kimya</i>	geography <i>coğrafya</i>	history <i>tarih</i>	music <i>Müzik</i>
Art <i>sanat</i>	religion <i>din</i>	sports <i>beden eğitimi</i>	physical exercise <i>fiziksel egzersiz</i>

- Which of these subjects did you study in English?  
*Bu derslerden hangisini İngilizce olarak öğrendin?*

- My favourite subject is \_\_\_\_\_.  
*En sevdiğim ders \_\_\_\_\_'dir.*

- I also enjoy \_\_\_\_\_ very much.  
*\_\_\_\_\_ den de çok hoşlanıyorum.*

- I am good at \_\_\_\_\_ .  
*\_\_\_\_\_ 'de çok iyiyim.*

- I can play the \_\_\_\_\_ .  
*\_\_\_\_\_ çalabilirim.*



## School Routines - Okulda Her Gnk İşler

- School begins at \_\_\_\_\_ and ends at \_\_\_\_\_ .  
*Okul saat \_\_\_\_\_ 'de başlıyor ve saat \_\_\_\_\_ 'de bitiyor.*
- The first lesson is at \_\_\_\_\_ .  
*İlk ders saat \_\_\_\_\_ 'de başlıyor.*
- There is a morning break at \_\_\_\_\_ for \_\_\_\_\_ minutes.  
*Saat \_\_\_\_\_ 'de \_\_\_\_\_ dakikalık sabah teneffüsü vardır.*
- Lunch is at \_\_\_\_\_ for \_\_\_\_\_ hour and \_\_\_\_\_ minutes.  
*Öğle yemeği saat \_\_\_\_\_ 'de \_\_\_\_\_ saat ve \_\_\_\_\_ dakikadır.*
- There are \_\_\_\_\_ lessons in the day.  
*Gnde \_\_\_\_\_ ders vardır.*
- There is a period where you will meet your tutor. This is at \_\_\_\_\_ .  
*zel ğretmeniniz ile karşılacağınız bir zaman olacaktır.  
Bu \_\_\_\_\_ 'da olacaktır.*
- You can borrow books from the school library.  
*Okul ktphanenizden kitapları dn alabilirsiniz.*

- Each lesson takes place in a different room. The number of the room is written on your time-table.

*Her ders değişik bir sınıfta verilmektedir. Sınıfın numarası okul ders cetvelinde yazılmıştır.*

- You can either bring a packed lunch to school or have a school dinner.

*Okula ya paketlenmiş ögle yemeği getirebilirsiniz ya da okul yemeęini yiyebilirsiniz.*

- PE (games lessons) will be on \_\_\_\_\_. You will need to bring your PE kit to school.

*Beden Eğitimi (oyun dersleri) \_\_\_\_\_ 'da olacaktır. Beden Eğitimi (PE) malzemelerinizi okula getirmeniz lazımdır.*

- The PE kit is clothes you need for your games lesson.

*PE malzemeleri oyun dersleri için ihtiyacınız olan giysilerdir.*

school dinner  
*Okul yemeği*

Games lessons  
*Oyun dersleri*

football  
*Futbol*

netball  
*netball*

clothes  
*giysiler*

Shorts  
*Şortlar*

trainers  
*lastik ayyakabılar*

tracksuit  
*eşofman*

T-shirt  
*kısa kollu atlet*

## Asking for Help - Yardım İsteme

- Could you please show me the way to the toilet.  
*Lütfen tuvalete giden yolu gösterebilir misiniz.*

- I can't find my:  
*Bulamıyorum*

bag  
*çantamı*

book  
*kitabımı*

pen  
*kalemimi*

pencil-case  
*Kalemliğimi*

money  
*paramı*

diary  
*günlüğümü*

exercise book  
*alıştırma defterimi*

Time table  
*Ders Programı*

lunch-box  
*beslenme çantamı*

coat  
*Paltomu*

- Where is the library?  
*Kütüphane nerede?*
- How long can I borrow the books for?  
*Kitapları ne kadar süre için ödünç alabilirim?*
- Where is this room?  
*Bu oda nerede dir?*
- I don't know where to go.  
*Nereye gideceğimi bilmiyorum.*

## Question Words - Soru Kelimeleri

- How?  
*Nasıl?*
- What?  
*Ne?*
- When?  
*Ne zaman?*
- Where?  
*Nerede?*
- Which?  
*Hangi?*
- Who?  
*Kim?*
- Whose?  
*Kimin?*
- Why?  
*Niçin?*

## Using a Dictionary – Sözlük Kullanma

- Do you know the English alphabet?  
*İngilizce alfabeyi biliyor musun?*
- Do you know how to use a dictionary?  
*Sözlüğün nasıl kullanıldığını biliyor musun?*
- Do you have an English / Turkish dictionary?  
*İngilizce / Türkçe sözlüğün var mı?*
- Write the meanings next to each word.  
*Her kelimenin anlamını yanına yaz.*
- Do you have a dual language dictionary at home?  
*Evde bir ikil sözlüğün var mı?*
- Keep a dictionary on your desk in class every day.  
*Hergün sınıfta masanın üstünde bir sözlük bulundur.*
- You will need a dictionary for homework.  
*Ev ödevin için bir sözlüğe ihtiyacın olacaktır.*
- Find the meanings of these words in the dictionary and write them down.  
*Bu kelimelerin anlamlarının sözlükte bul ve bunları kağıda yaz.*

- Write the meanings in Turkish.  
*Anlamalarını Türkçe olarak yaz.*
- Write the meanings above the words on the worksheet.  
*Yukarıdaki kelimelerin anlamlarını not defterine yaz.*
- This is a word book for you to write useful English words in.  
*Bu sana faydalı İngilizce kelimeleri yazman için bir kelime kitabıdır.*
- We will write the words in alphabetical order.  
*Kelimeleri alfabadeki sıralarına göre yazacağız.*
- You must keep this word-book with you in class and look up meanings when you need to.  
*Bu kelime kitabını sınıfta yanında bulundurup ihtiyacın olduğunda anlamlarını arayıp bulman lazımdır*
- We will make a list of important words for each topic.  
*Her konu için bir önemli kelimeler listesi yapacağız.*
- When you study this topic in class, you can look up meanings in the list of topic words. This will be easier than finding words in the dictionary.  
*Bu konuyu sınıfta öğrendiğin zaman, anlamlarını konu kelimeleri listesinde arayıp bakabilirsin. Bu kelimeleri sözlükte bulmaktan daha kolay olacaktır.*

## Classroom Instructions - *Derslik Talimatları*

- Read this.  
*Bunu oku*
- Copy this.  
*Bunu kopya et.*
- Say it in English / Turkish.  
*İngilizce / Türkçe olarak söyle.*
- Do you know this word?  
*Bu kelimeyi biliyor musun?*
- Repeat after me.  
*Benden sonra tekrar et.*
- Cut out this picture.  
*Bu resmi kes.*
- Colour in the picture.  
*Resimdeki renk.*
- Paste it in your book.  
*Onu defterine yapıştır.*
- Have you studied this before?  
*Bunu daha önceden öğrenmiş miydin?*

- Did you understand this?  
*Bunu anladın mı?*
- Ask for help if you don't understand.  
*Anlamazsan yardım iste.*
- Put these in order.  
*Bunları sıraya koy.*
- Copy this into your exercise book.  
*Bunu alıştırma defterine kopya yap.*
- Where is your list of topic words?  
*Konu kelimeleri listen nerede?*
- Find the meanings of the marked words and write them alongside in Turkish.  
*İşaretlenmiş kelimelerin anlamlarını bul ve bunları Türkçe olanların yanına yaz.*
- Where is your:  
*Nerede:*

Dictionary  
*Sözlüğün*

word book  
*kelime kitabın*

reading book  
*okuma kitabın*

PE Kit  
*PE Donanımın*

diary  
*günlüğün*

planner  
*planlaman*

exercise book  
*alıştırma defterin*

- Draw a diagram and label it. Write the words in the correct place in both English and Turkish.  
*Bir diagram çiz ve bunu tanımla. Kelimeleri hem İngilizce hem de olarak doğru yerlerine koy.*
- Write the story in Turkish.  
*Hikayeyi Türkçe olarak yaz.*



## Homework – Ev Ödevi

- You will get homework every \_\_\_\_\_ .  
*Her \_\_\_\_\_ ev ödevi alacaksın.*
- Write it down in your homework diary / planner.  
*Ev ödevi günlüğüne / planlamana kaydet.*
- This is for homework. Bring it to school on \_\_\_\_\_ .  
*Bu ev ödevindir. Okula onu \_\_\_\_\_ 'da getir.*
- Finish this at home and give it to me on \_\_\_\_\_ .  
*Evde bitir ve bana onu \_\_\_\_\_ 'da ver.*
- Do you understand what you have to do?  
*Ne yapman gerektiğini anlıyor musun?*
- Can somebody at home help you with this work?  
*Evde bir kimse sana bu işte yardım edebilir mi?*
- Ask your \_\_\_\_\_ to explain this to you. We will do this in class on \_\_\_\_\_ .  
*\_\_\_\_\_ 'na sana bunu izah etmesini iste. Bunu sınıfta \_\_\_\_\_ 'da yapacağız.*
- Ask your \_\_\_\_\_ to help you to translate this into English.  
*\_\_\_\_\_ 'na bunun İngilizceye tercüme edilmesi için sana yardım etmesini iste.*

## Asking about Homework – *Ev Ödevi hakkında Sorma*

- What should I do for homework?  
*Ev ödevim için ne yapmam gerekiyor?*
- I don't understand the homework task.  
*Ev ödevi vazifesini anlamıyorum.*
- I couldn't do the homework because I didn't know what to do.  
*Ne yapacağımı bilmediğimden ev ödevini yapamadım.*
- My family cannot help me with this homework.  
*Ailem bana bu ev ödevimde yardım edemez.*
- I have done this homework. Who should I give it to?  
*Bu ev ödevini yaptım. Onu kime vermem lazım?*
- I forgot to bring my homework to school.  
*Ev ödevimi okula getirmeyi unuttum.*

- When is the homework for?  
*Ev ödevi hangi gün için?*

Monday

*Pazartesi*

Tuesday

*Salı*

Wednesday

*Çarşamba*

Thursday

*Perşembe*

Friday

*Cuma*

Saturday

*Cumartesi*

Sunday

*Pazar*

yesterday

*dün*

today

*bugün*

tomorrow

*Yarın*

last week

*geçen hafta*

next week

*gelecek hafta*

this week

*bu hafta*

## For the Pupil – Öğrenci için

### Feeling unwell

### İyi hissetmeme

- I am not feeling well.  
*Kendimi iyi hissetmiyorum.*
- I want to call my mum / dad / aunt.  
*Annemi / babamı / halamı (teyzemi) aramak istiyorum.*
- I would like to go home.  
*Eve gitmek istiyorum.*
- My head is hurting.  
*Başım acıyor.*
- My stomach is hurting.  
*Midem acıyor.*
- I am hungry.  
*Açım.*
- I need a drink of water.  
*Bir bardak suya ihtiyacım var.*
- I am feeling cold.  
*Üşüyorum.*
- I am feeling home-sick.  
*Evimi özlüyorum.*
- I fell over and hurt myself.  
*Düştüm ve kendimi incittim.*

## For the Pupil – Öğrenci İçin

### Bullying Zorbalık

- A boy / a girl / some pupils are teasing me.

*Bir erkek çocuk / bir kız çocuk/ bazı öğrenciler bana takılıyorlar.*

- \_\_\_\_\_ is making fun of my name.

\_\_\_\_\_ benim adımla dalga geçiyor.

- Some pupils are being nasty to me at lunchtime / during break / in the class.

*Bazı öğrenciler bana öğle yemeğinde/ teneffüsde / sınıfta kötü davranıyorlar.*

- I don't know who these pupils are.

*Bu öğrencilerin kimler olduklarını bilmiyorum.*

push  
*itmek*

hurt  
*acıtmak*

shout  
*bağırarak*

ignore  
*görmezlikten gelme*

laugh  
*gölme*

call names  
*sövme*

tease  
*takılma*

hit  
*vurma*

## School Trip – Okul Gezisi

- Your class will be going on a school trip \_\_\_\_\_ .  
*Sınıfınız \_\_\_\_\_ 'da bir okul gezisine gidecektir.*

- The trip is to a:  
*Bu gezi bir olacaktır:*

science museum  
*Bilim müzesine*

history museum  
*tarih müzesine*

exhibition  
*sergiye*

theatre  
*tiyatroya*

historical building  
*tarihi binaya*

a town  
*bir kasabaya*

- This letter is about the school trip. Take this letter home and show it to your mum / dad / aunt.  
*Bu mektup okul gezisi hakkındadır. Bu mektubu eve götür ve annene / babana/ halana (teyzene) göster.*
- Ask your mum / dad / aunt to sign the letter to say that you can go on the trip. Bring this back to school and give it to the teacher.  
*Annenden / babandan / halandan (teyzenden) geziye gideceğini söyleyerek imzalamasını iste. Bunu okula getir ve öğretmene ver.*

- You will not be able to go unless your parent or aunt signs the letter.  
*Ebeveynlerin veya halan (teyzen) imzalamadıkça gidemezsin.*
- You will travel by coach / train.  
*Otobüs / tren ile seyahat edilecek.*
- The coach will leave the school at \_\_\_\_\_ and return at \_\_\_\_\_ .  
*Otobüs okuldan \_\_\_\_\_ 'da ayrılacak ve \_\_\_\_\_ 'da dönecektir.*
- You will need to be in school by \_\_\_\_\_ .  
*Okulda \_\_\_\_\_ 'de olman gerekecektir.*
- The children will be taking some money along to spend. You can take £ \_\_\_\_\_ .  
*Çocuklar beraberlerinde harcamak için bir miktar para gerekecektir. £ \_\_\_\_\_ getirebilirsiniz.*
- You will be able to buy drinks and snacks on the trip.  
*Gezide meşrubat ve çerezler satın alabilirsiniz.*
- You will need to take a packed lunch along.  
*Beraberinizde paketde sarılı öğle yemeği almanıza ihtiyacınız olacaktır.*
- Bring a: raincoat / jacket / umbrella.  
*Getirin bir: yağmurluk / ceket / şemsiye.*

## School Holidays – Okul Tatilleri

- There are holidays at the end of each term.  
*Her dönemin sonunda tatiller olacaktır.*
- Term starts on \_\_\_\_\_.  
*Dönem \_\_\_\_\_'de başlar.*
- Term finishes on \_\_\_\_\_.  
*Dönem \_\_\_\_\_'de biter.*
- Come to school on \_\_\_\_\_.  
*Okula \_\_\_\_\_'da gelin.*
- Next week is half-term. School will be closed.  
*Gelecek hafta yarı-dönem tatilidir. Okul kapalı olacaktır.*
- School will start again on \_\_\_\_\_.  
*Okul tekrar \_\_\_\_\_'da başlayacaktır.*
- \_\_\_\_\_ is a holiday.  
*\_\_\_\_\_ tatildir.*
- School will be closed for:  
*Okul kapalı kalacaktır:*

1 week

2 weeks

6 weeks

1 hafta

2 hafta

6 hafta



- \_\_\_\_\_ is a non-uniform day. It is a special day when the pupils don't wear their uniform to school.  
\_\_\_\_\_ üniformanın giyilmediği bir gündür. Bu çocukların okula gelirken üniforma giymedikleri özel bir gündür.

Spring term

*İlkbahar dönemi*

Summer term

*Yaz dönemi*

Autumn term

*Kış dönemi*

Easter holidays

*Paskalya tatilleri*

Summer holidays

*Yaz tatilleri*

Christmas holidays

*Noel tatilleri*





